



DELIBERASAUN N. 42/IV/CAFI/2025

Conselho de Administração do Fundo das Infraestruturas – CAFI, bazeia ba artigo 10º (1) e (3) DL Nº. 25/2024, de 22 de maio, Primeira Alteração ao DL Nº.13/2016, 18 de Maio, realiza reuniaun Extraordinária iha loron Quinta-feira, 24 de abril de 2025, e halo deliberaun ba assunto tuir mai ne'e:

Asuntu: Pedidu aprovasaun no autorizasaun despezas no konfirma finansiamentu iha FI 2025 ba Projetu:

1. *Revitalization of Stadium and Tribune Building, Dili Municipality inklui mos Rehabilitation of Beach Volleyball, Bidau, Lecidere;*
2. *Rehabilitation Ginasio Desportivo de Dili (GDD) inklui mos Rehabilitation of Tennis Court and Managers Office.*

Proponente: Ministério Juventude, Desporto, Arte e Cultura - MJDAC

Notas/justifikasiun:

- Bazeia ba despacho husi Ministro do MPIE ho karta no. Ref.: 580/CG-GMPIE/IV/2025, data 07 de Abril de 2025, ba karta pedidu husi Sua Exceléncia Ministro da Juventude, Desporto, Arte e Cultura Sr. Nelyo Isaac Sarmentu, ho no. Ref.: 33/RDTL/MJDAC/GM/IV/2025, data 07 de Abril de 2025, ho asuntu: Justifição do pedido de Urgência, para aprovação das despesas do projeto de reabilitação das Infraestruturas do Estádio Municipal de Dili, Ginásio Desportivo de Dili, Campo de Voleibol de Praia, Lecidere e Campos de Ténis da UNTL, para os XII Jogos Desportivos da CPLP;
- Bazeia ba karta ho no. Ref.: 49/RDTL/MJDAC/III/2025, data 10 de Março de 2025, ho assuntu Circulação das Atas da Reunião da Comissão eventual interministerial para a coordenação das atividades a realizar no âmbito da XVI Conferência de Ministros da Juventude e Desporto e dos XII Jogos Desportivos da CPLP, de 17 a 27 de Julho de 2025;
- No seguimento da primeira reunião, da comissão eventual interministerial para a coordenação das atividades a realizar no âmbito das XVI Conferência de Ministros da Juventude e Desporto da CPLP e dos XII Jogos Desportivos da CPLP, que foi realizada na Sexta-feira, dia 14 de Março de 2025 no Salão II do Centro de Convocações de Dili (CCD).
- SGP simu despacho husi Ministerio da Juventude, Desporto, Arte e Cultra ho no. Ref.; 199/DLM-DNPLI-MJDAC/IV/2025 ho data 01 de Abril de 2025, ho asuntu Pedido Aprovasaun Autorizasaun Despezas;
- Resultadu re-verifikasiun ADN, I.P. ho karta no. ref.: 0475/ADN,I.P./IV/2025, data 1 de abril de 2025, o asuntu resultadu re-verifikasiun – Rehabilitation of Dili Sports Gym Park

DELIBERASAUN N.º42/IV/CAFI/2025

Pájina 1 hosi 6



IX GOVERNO CONSTITUCIONAL
MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
FUNDO DAS INFRAESTRUTURAS



Conselho de
Administração

“GDD” and “Rehabilitation of the Sports Center Colmera Dili Roof Building & Provision and Installation of Air Conditioning, Passive Sound System, CCTV and 200kva Transformer;

- SGP simu despacho husi Ministério da Juventude, Desporto, Arte e Cultra ho no. Ref.; 200/DLM-DNPLI-MJDAC/IV/2025 ho data 01 de Abril de 2025, ho assuntu Pedidu Aprovasaun Financiamento e Autorizasaun Despezas no kria Kodigo Actividade;
- Bazeia ba karta husi ADN, I.P., ho no ref.; 0474/ADN, I.P./IV/2025, data 01 de Abril de 2025 ho assuntu Rezultado Verifikasi – Projetu Rehabilitasaun of Beach Volly Ball, Bidau, Lecidere and Tennis Court;
- Bazeia ba karta ho no. Ref.: 2025/DLM-DNPLI-MJDAC/RDTL/311, data 02 de maio de 2025, ho assuntu pedidu aprovasaun ba autorizasaun Despezas Revizaun Kustu;
- Bazeia ba karta ne’ebi SGP simu husi ADN, I.P., ho no ref.; 0684/ADN, I.P./V/2025, data 02 de maio de 2025 ho assuntu Rezultado Re-verifikasi – Projetu Rehabilitasaun of Tennis Court and Manager Office, Municipality Dili;

Lista Proposta:

No.	Naran Projetu	Resultadu Verifikasi ADN,I.P./referensia	Alokasaun Orsamentu FI / kodigu atividade
1	<i>Revitalization of Stadium and Tribune Building, Dili Municipality inklui mos Rehabilitasaun of Beach Volly Ball, Bidau, Lecidere</i>	Revitalization of Stadium and Tribune Building, Dili Municipality ho montante \$799,732.77 inklui mos Rehabilitation Beach Volly Ball ho montante \$121,411.29.	<ul style="list-style-type: none"> • FI 2025: \$ 100,000.00; • Programa 980: Inclusão Social; • Kodigu atividade 9805426: Rehabilitation Dili Municipal Stadium, Dili Municipality
2	<i>Rehabilitation Ginasio Desportivo de Dili (GDD) inklui mos Rehabilitation of Tennis Court and Managers Office.</i>	Rehabilitation of Ginasio Desportivo de Dili (GDD) ho montante \$708,911.98 inklui mos Rehabilitation of Tenis Court and Manager Office ho montante \$73,734.69.	<ul style="list-style-type: none"> • FI 2025: \$0 • Programa 980: Inclusão Social • Kodigu atividade 9804914: Rehabilitation of Ginasio Desportivo de Dili (GDD)

Rekomendasaun:

- 1) CAFI atu aprova no autoriza despezas no kustu total nune’e mos konfirma finansiamentu iha FI 2025 bazeia ba pedidu husi Ministério Juventude, Desporto, Arte e Cultura - MJDAC ba projetu:
 - a) *Revitalization of Stadium and Tribune Building, Dili Municipality inklui mos Rehabilitasaun of Beach Volly Ball, Bidau, Lecidere, ho montante total \$921,144.06;*
 - b) *Rehabilitation Ginasio Desportivo de Dili (GDD) inklui mos Rehabilitation of Tennis Court and Managers Office, ho montante total \$ 782,646.67;*

DELIBERASAUN N.º42/IV/CAFI/2025

Pájina 2 hosi 6

N / F /



- 2) Desizaun kona ba abertura ka inisiasaun prosesu aprovisionamentu bazeia, Artigo 24 & 25, Decreto Lei No.43/2024, de 20 de Dezembro, regra ezekusaun OGE 2025;
- 3) Bazeia ba Artigo 21, DL No.13/2016, de 18 de maio, kona ba Regulamentu Fundo da Infraestrutura, determina katak aprovisionamento projetu FI nian sei lao tuir Regime Juridiku Aprovizionamento em vigor. Modalidade aprovisionamento bazeia ba kustu projetu no sei lao tuir Decreto-Lei No.22/2022 de 11 de Maio;
- 4) Decreto-Lei No.22/2022 de 11 de Maio, o regime jurídico do aprovisionamento, dos contratos públicos e das respectivas infracções; artigo 42º Regras Espesiais, desizaun kona ba modalidade aprovisionamento determina bazeia ba kustu projetu no justifikasaun tekniku no legal husi MJDAC hanesan entidade adjudikante;
- 5) Dono do projetu sei assume responsabilidade hodi assegura orsamentu ba Ezekusan no Implementasaun projetu;
- 6) Projeto nain sei assume responsabilidade ba koordenasaun entre entidade relevantes ba implementasaun projetu ne'e, e ba supervizaun, monitorizasaun e akompanhamentu ba projetu ne'e iha faze implementasaun, e sei garante kualidade servisu nian tuir espesifikasaun ne'ebe aprova ona;

Desizaun:

1. CAFI aprova no autoriza despezas no kustu total nune'e mos konfirma finansiamentu iha FI 2025 bazeia ba pedidu husi Ministério Juventude, Desporto, Arte e Cultura - MJDAC nudar projetu nain;
2. Desizaun kona ba abertura ka inisiasaun prosesu aprovisionamentu bazeia, Artigo 24 & 25, Decreto Lei No.43/2024, de 20 de Dezembro, regra ezekusaun OGE 2025;
3. Bazeia ba Artigo 21, DL No.13/2016, de 18 de maio, kona ba Regulamentu Fundo da Infraestrutura, determina katak aprovisionamento projetu FI nian sei lao tuir Regime Juridiku Aprovizionamento em vigor. Modalidade aprovisionamento bazeia ba kustu projetu no sei lao tuir Decreto-Lei No.22/2022 de 11 de Maio;
4. Decreto-Lei No.22/2022 de 11 de Maio, o regime jurídico do aprovisionamento, dos contratos públicos e das respectivas infracções; artigo 42º Regras Espesiais, desizaun kona ba modalidade aprovisionamento determina bazeia ba kustu projetu no justifikasaun tekniku no legal husi MJDAC hanesan entidade adjudikante;
5. Dono do projeto sei assume responsabilidade hodi assegura orsamentu ba Ezekusan no Implementasaun projetu;
6. Projeto nain sei assume responsabilidade ba koordenasaun entre entidade relevantes ba implementasaun projetu ne'e, e ba supervizaun, monitorizasaun e akompanhamentu ba

DELIBERASAUN N.º42/IV/CAFI/2025

Página 3 hosi 6



projetu ne'e iha faze implementasaun, e sei garante kualidade servisu nian tuir espesifikasi saun ne'ebé aprova ona;

7. Lista Aprovasaun:

Naran projetu	Kustu estimativa ADN, I.P. / Referensia proposta	Alokasaun FI 2025 no Kodigo atividade	Orgaun Kompetenti Autoriza despezas – DL no. 23/2022, 19 de maio
<i>Revitalization of Stadium and Tribune Building, Dili Municipality inklui mos Rehabilitasaun of Beach Volly Ball, Bidau, Lecidere</i>	Revitalization of Stadium and Tribune Building, Dili Municipality inklui mos Rehabilitation Beach Volly Ball ho montante total \$921,144.06.	<ul style="list-style-type: none">FI 2025: \$ 100,000.00;Programa 980: Inclusão Social;Kodigu atividade 9805426: Rehabilitation Dili Municipal Stadium, Dili Municipality	CAFI: alinea 1 (b) Artigo Artigo 5.º Competência para a autorização da despesa.
<i>Rehabilitation Ginasio Desportivo de Dili (GDD) inklui mos Rehabilitation of Tennis Court and Managers Office.</i>	Rehabilitation of Ginasio Desportivo de Dili (GDD) inklui mos Rehabilitation of Tennis Court and Manager Office ho montante total \$782,646.67.	<ul style="list-style-type: none">FI 2025: \$0Programa 980: Inclusão Social;Kodigu atividade 9804914: Rehabilitation of Ginasio Desportivo de Dili (GDD)	CAFI: alinea 1 (b) Artigo Artigo 5.º Competência para a autorização da despesa.

M

N

S.



IX GOVERNO CONSTITUCIONAL
MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
FUNDO DAS INFRAESTRUTURAS



Conselho de
Administração

Aprovado husi CAFI iha loron 24 de abril de 2025.

O Conselho de Administração do Fundo das Infraestruturas

O presidente,



Gastão Francisco de Sousa

Ministro do Planeamento e Investimento Estratégico



Santina José Rodrigues Ferreira Viegas Cardoso

Ministra das Finanças



Miguel Marques Gonçalves Manetelu

Ministro dos Transportes e Comunicações



Samuel Marçal

Ministro das Obras Públicas

DELIBERAÇAUN N.º42/IV/CAFI/2025

Página 5 hosi 6



IX GOVERNO CONSTITUCIONAL
MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
FUNDO DAS INFRAESTRUTURAS



Conselho de
Administração

Annexo: